#### DATENSCHUTZRICHTLINIE DER WEBSITE WWW.HOTELVIOZ.IT

Hotel Vioz di Fava Ettore & C. sas erläutert auf dieser Seite, wie es die Daten von Benutzern verarbeitet, die seine Website besuchen, und die Funktionsweise der Cookies, die von der Website selbst installiert werden.

Diese Datenschutzrichtlinie ist in Übereinstimmung mit Artikel 13 der DSGVO 2016/679 (Allgemeine Datenschutzverordnung, die europäische Verordnung zum Schutz personenbezogener Daten), Empfehlung Nr. 2/2001 der Arbeitsgruppe Artikel 29 und der Allgemeinen Maßnahme des Datenschutzbeauftragten bezüglich Cookies vom 8. Mai 2014, Nr. 229, festgelegt.

Folgendes gilt ausschließlich für die Website <u>www.hotelvioz.it</u>; der Datenverantwortliche ist nicht verantwortlich für die eingegebenen Daten und Cookies, die von anderen Websites installiert wurden, die möglicherweise über Links aufgerufen werden.

## Zweck der Verarbeitung und obligatorische Bereitstellung

Hotel Vioz di Fava Ettore & C. sas verarbeitet die Daten, die Benutzer freiwillig über die verschiedenen Formulare auf der Website eingeben, ausschließlich, um auf ihre Anfragen zu antworten. Alle zusätzlichen Zwecke (wie Marketing oder die Kommunikation Ihrer Daten an Unternehmen, mit denen wir Partnerschaften für deren eigene Marketingzwecke haben) werden einer spezifischen motivierten Anfrage unterliegen und erfordern Ihre ausdrückliche, optionale und separate Zustimmung, abgesehen von der für die Beantwortung Ihrer Anfragen erforderlichen.

Die Bereitstellung von Daten und die Zustimmung zur Verarbeitung sind notwendig, um Ihren Anfragen nachzukommen; die Zustimmung für zusätzliche Zwecke ist optional.

Für über unsere Website gesammelte Daten wird auf einen speziellen Abschnitt verwiesen ("Cookies auf unserer Website").

### Methoden der Verarbeitung, automatisierte Entscheidungsfindungsprozesse und Datenhaltung Zeiträume

Die Verarbeitung Ihrer Daten erfolgt elektronisch, obwohl eine manuelle Verarbeitung nicht ausgeschlossen ist. Es werden keine automatisierten Entscheidungsfindungsprozesse zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten verwendet.

Die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die über die Formulare auf unserer Website gesammelt wurden, werden für die Zeit aufbewahrt, die notwendig ist, um auf Ihre Anfragen zu reagieren. Sollte weitere Gesetzgebung einen längeren Aufbewahrungszeitraum erfordern, wird diese Gesetzgebung eingehalten. Daten, die durch Cookies gesammelt wurden, werden für die durch jeden Cookie spezifizierten Zeiträume aufbewahrt.

## Kommunikation, Verbreitung und Übertragung von Daten an Drittländer oder internationale Organisationen

Ihre Daten werden ohne Ihre spezifische und optionale Zustimmung nicht an Dritte außerhalb von Hotel Vioz di Fava Ettore & C. sas kommuniziert oder verbreitet. Die von Ihnen mitgeteilten Daten werden von uns nicht an Drittländer oder internationale Organisationen außerhalb der EU übertragen.

### Rechte der betroffenen Person und Beschwerden beim Datenschutzbeauftragten

Sie haben jederzeit das Recht, Zugang zu Ihren Daten zu verlangen sowie deren Änderung, Integration oder Löschung, die Einschränkung oder den Widerspruch gegen deren Verarbeitung zu verlangen, wo legitime Gründe bestehen, sowie die Portabilität der Daten zu einem anderen Daten Verantwortlichen. Wir werden innerhalb von 30 Tagen schriftlich antworten. Sie können jede auf dieser Website gegebene Zustimmung jederzeit widerrufen, indem Sie einen der im Abschnitt "Informationen über den Daten Verantwortlichen und den Datenschutzbeauftragten" angegebenen Kontakte kontaktieren. Sie können auch eine Beschwerde bei der nationalen Aufsichtsbehörde einreichen, wenn Sie glauben, dass Ihre Daten unrechtmäßig verarbeitet wurden.

# Informationen zum Datenschutzbeauftragten

Der Datenschutzbeauftragte ist das Hotel Vioz di Fava Ettore & C. sas, ansässig in Via dei Cavai 10, 38024 Pejo, Trentino (TN), Italien.

Um die in den Vorschriften beschriebenen und oben detaillierten Rechte auszuüben, können Sie den Datenschutzbeauftragten unter der folgenden Adresse kontaktieren: Sie erreichen das Büro telefonisch unter +39 0463 753 146 oder per E-Mail unter info@hotelvioz.it.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Gemäß der aktuellen Gesetzgebung zum Schutz personenbezogener Daten (EU-Verordnung Nr. 679 von 2016) möchten wir Sie darüber informieren, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten korrekt und transparent erfolgt, zu rechtmäßigen Zwecken und unter Wahrung Ihrer Privatsphäre und Ihrer Rechte.

Die Verarbeitungen werden auch mit elektronischen Mitteln zu den folgenden Zwecken durchgeführt:

- 1. Reservierung und Bestätigung Ihrer Unterkunft und zusätzlicher Dienstleistungen: Diese Verarbeitung ist für die Definition des Vertragsverhältnisses und dessen anschließende Umsetzung notwendig. Ihr Einverständnis ist nicht erforderlich, außer in Fällen, in denen spezifische, sogenannte sensible Daten bereitgestellt werden. Wenn Sie sich weigern, personenbezogene Daten bereitzustellen, können wir die Reservierung nicht bestätigen oder die angeforderten Dienstleistungen nicht bereitstellen. Die Verarbeitung endet mit Ihrer Abreise, jedoch können einige Ihrer personenbezogenen Daten für die in den folgenden Punkten angegebenen Zwecke und auf die beschriebene Weise weiterverarbeitet werden.
- 2. Erfüllung der Verpflichtungen aus dem "Konsolidierten Text der öffentlichen Sicherheitsgesetze" (Artikel 109 des RD 18.6.1931 Nr. 773): Dies erfordert, dass wir die Details der untergebrachten Gäste aus Gründen der öffentlichen Sicherheit an die Polizeidirektion kommunizieren, entsprechend den vom Innenministerium festgelegten Methoden (Dekret vom 7. Januar 2013). Die Bereitstellung der Daten ist obligatorisch und erfordert nicht Ihr Einverständnis, und im Falle einer Weigerung, diese bereitzustellen, können wir Sie nicht in unserer Einrichtung unterbringen. Die für diesen Zweck erworbenen Daten werden von uns nicht gespeichert, es sei denn, Sie geben Ihr Einverständnis zur Speicherung, wie in Punkt 4 spezifiziert.
- 3. <u>Erfüllung aktueller administrativer, buchhalterischer und steuerlicher Verpflichtungen</u>: Für diese Zwecke ist keine Einholung Ihres Einverständnisses erforderlich. Die Daten werden von uns und unseren Beauftragten verarbeitet und nur zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen nach außen kommuniziert. Wenn Sie sich weigern, die für die oben genannten Erfüllungen notwendigen Daten bereitzustellen, können wir die angeforderten Dienstleistungen nicht bereitstellen. Die für diese Zwecke erworbenen Daten werden von uns für die von den jeweiligen Vorschriften vorgeschriebene Zeit aufbewahrt (10 Jahre und auch darüber hinaus im Falle von Steuerprüfungen).
- 4. <u>Beschleunigung der Registrierungsverfahren bei Ihren nachfolgenden Aufenthalten in unserer Einrichtung</u>: Für diesen Zweck werden Ihre Daten, nach Erhalt Ihrer jederzeit widerrufbaren Zustimmung, für maximal 5 Jahre aufbewahrt und verwendet, wenn Sie erneut unser Gast sind.
- 5. <u>Empfang von Nachrichten und Telefonanrufen für Sie während Ihres Aufenthalts</u>: Für diesen Zweck ist Ihr Einverständnis erforderlich. Sie können Ihre Zustimmung jederzeit widerrufen. Die Verarbeitung

endet mit Ihrer Abreise.

- 6. <u>Senden von Werbenachrichten und Updates zu Tarifen und Angeboten</u>: Für diesen Zweck werden Ihre Daten, nach Erhalt Ihrer Zustimmung, für maximal 5 Jahre aufbewahrt und nicht an Dritte kommuniziert. Sie können Ihre Zustimmung jederzeit widerrufen.
- 7. Schutz von Personen, Eigentum und den Vermögenswerten des Unternehmens durch ein Video Sicherheitssystem in bestimmten Bereichen der Einrichtung: Für diese Verarbeitung ist Ihre Zustimmung nicht erforderlich, da sie unserem legitimen Interesse dient, Personen und Eigentum vor möglichen Übergriffen, Diebstählen, Raubüberfällen, Schäden, Vandalismus Akten sowie zu Brandschutz- und Arbeitssicherheit Zwecken zu schützen. Die aufgezeichneten Bilder werden nach 24 Stunden gelöscht, außer an Feiertagen oder anderen Schließtagen der Einrichtung, und in jedem Fall nicht später als eine Woche. Sie werden nicht an Dritte kommuniziert, außer wenn es notwendig ist, einer spezifischen Ermittlung Anforderung durch justizielle oder polizeiliche Behörden nachzukommen.

Wir möchten Sie auch darauf hinweisen, dass die Europäische Verordnung bestimmte Rechte anerkennt, einschließlich des Rechts auf Zugang und Berichtigung oder Löschung, Einschränkung oder Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit, soweit anwendbar (Artikel 15 bis 22 der EU-Verordnung Nr. 679 von 2016). Sie können auch eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einreichen, gemäß den durch die aktuelle Gesetzgebung bereitgestellten Verfahren.

Für weitere Informationen und um die Ihnen durch die Europäische Verordnung anerkannten Rechte geltend zu machen, können Sie den Datenschutzbeauftragten kontaktieren:

**Datenschutzbeauftragter:** Hotel Vioz di Fava Ettore & C. sas. Via dei Cavai 10, 38024 Pejo, Trentino (TN), Italien. T - +39 0463 753 146, info@hotelvioz.it.